



### <年末年始の手話通訳者派遣事務所について>

年末年始期間：令和3年12月29日（水）～令和4年1月3日（月）



上記期間、戸田市手話通訳者派遣事務所はお休みです。万が一事故や急病等で緊急に手話通訳が必要になった場合の手話通訳者派遣の受付窓口は下記の通りです。事前に手話通訳が必要であることが分かっている場合は、12月28日（火）までに戸田市手話通訳者派遣事務所へお申し込み頂ければ手話通訳者を派遣することはできますのでご利用ください。

#### 連休期間中の手話通訳者派遣の流れ

**窓 口** 埼玉聴覚障害者情報センター

**受付日**  
 令和3年 12月29日（水）  
 12月30日（木）  
 12月31日（金）  
 令和4年 1月 2日（日）  
 1月 3日（月）  
**※1月1日（土）は受付できません**

**受付時間**  
 9時～17時（12時～13時はお休み）  
 通訳内容などを記入して、  
 FAX または電話でご連絡ください。

**FAX：048-814-3354 電話：048-814-3353**

心身障害者福祉センター事業

### 受講生募集

#### 要約筆記 はじめての体験講座

要約筆記とは、聴覚障害者に話の内容をその場で文字にして伝える筆記通訳のことです。この講座では、要約筆記の基礎知識と理解を深めることを目的に実施します。興味のある方はぜひご参加ください。

**日 時** 令和4年1月11日、25日  
 2月 8日、22日  
 3月 8日  
 午前10時～正午  
**隔週火曜日 全5回**

**場 所** 戸田市立心身障害者福祉センター

**対 象** ①ボランティアに興味のある方  
 ②市内在住又は在勤 18歳以上の方

**定 員** 10名（先着順）費用は無料

**申込方法** 令和4年1月6日（木）まで申込書に必要事項を記入のうえ、心身障害者福祉センターへ提出して下さい。（電話、FAXで仮申込可）

**問合せ先** 戸田市立心身障害者福祉センター  
 〒335-0015 戸田市川岸2-4-8  
 電話：445-1828  
 FAX：441-5031

#### 戸田市登録手話通訳者認定試験対策講座

～技術アップ!そして合格を目指しましょう～

**日 時** 令和4年1月15日、22日、29日  
 2月 5日、12日  
 2月19日、26日  
 3月 5日、12日、19日  
 午前10時～正午  
**土曜日 全10回**

**場 所** 戸田市立心身障害者福祉センター

**受講資格** 手話通訳者養成講習会（手話通訳Ⅱ・Ⅲ）を修了（見込み含む）  
 または同程度の技術を有する者

**内 容** 手話通訳技術の実技講座（無料）

**申込方法** 令和4年1月7日（金）までに申込書に必要事項を記入のうえ、戸田市手話通訳者派遣事務所へ提出して下さい。

**問合せ先** 戸田市手話通訳者派遣事務所  
 （戸田市立心身障害者福祉センター内）  
 〒335-0015 戸田市川岸2-4-8  
 電話：445-1828  
 FAX：441-5031

## 第4回登録手話通訳者会議を開催しました



議会通訳の経験がある通訳者と専任が担当し、議会通訳における研修を行いました。戸田市議会ホームページのキッズページ、「議会を知っ toco 『戸田市議会って、なぁに?』」を確認しながら、現場の状況を把握しました。また、戸田市議会について、議会用語、通訳で考えられる留意点について話し合わせ、戸田市議会の録画配信の映像を使用し、手話表現の練習も行いました。日頃から、議会だよりなどを読んで、市政についての情報を入手しておくなど、情報入手の大切さを認識しました。

## 第3回登録手話通訳者研修会を開催しました



7月と9月に引き続き、国立リハビリテーションセンター学院手話通訳学科の教官、NHK 手話ニュースキャスターを務める野口岳史氏に講師をお願いし、11月30日(火) 15時~17時、第3回登録手話通訳者研修会を開催し技術研修を行いました。第2回に引き続き、A-O-B 構文で、発見構文、使役構文について学びました。例文を考えて発表し、うなずき、目を閉じるタイミングなど、手話学習者が苦手とする NMM も丁寧に指導いただきました。

## 戸田市で制作している動画【戸田市手話チャンネル vol.3】



戸田市では、手話の普及と理解促進を図るため、市公式 YouTube「戸田市手話チャンネル」において、日常生活で使える簡単な手話を紹介しています。今回のテーマは「数字」です。復習したい方は、YouTube「戸田市手話チャンネル」をご覧ください。ぜひ覚えて使ってみましょう！



動画はこちらから見られます。

全日本ろうあ連盟  
創立70周年記念映画

### 「咲む」上映会

日本語手話/日本語字幕/  
音声ガイド付き  
高校生以上 1200円  
小中学生 500円  
未就学児 無料

看護師試験に合格したろうの女性瑞月(みづき)が、就職活動で苦戦、村の診療所で雇われる話があり、村へ来たが、採用を見送られることになった。落ち込む瑞月に役場から思わぬ仕事の紹介が…。村に住みながら懸命に取り組む瑞月だが、様々な壁が阻む。瑞月の行動で大人達が少しずつ変わり村が大きく変わっていく…。

令和4年1月16日(日)

1回目上映 10:10~12:10

2回目上映 13:20~15:20

※定員各50名 先着順申込制  
※受付時間は上映30分前~  
※コロナの状況により、定員を更に減少するか、中止になる場合もあります。ご理解のほどお願い申し上げます。

主催：戸田市聴力障害者協会  
共催：戸田市手話通訳問題研究会



映画の情報はこちらから見られます

【会場】  
上戸地域交流センター  
(あいパル) 3F ホール  
(戸田市上戸 2-21-1)

【お問合せ先】岸澤  
TEL/FAX: 048-441-4709  
Eメール:  
[y.lavender@nifty.com](mailto:y.lavender@nifty.com)

## 令和3年度手話通訳者派遣実績



		生活	医療	就労	教育	行事	その他	合計
10月	(件)	11	50	6	0	16	1	84
	(人)	11	50	7	0	30	1	99
11月	(件)	12	34	0	0	15	0	61
	(人)	12	34	0	0	28	0	74

〒335-0015  
戸田市川岸 2-4-8  
(心身障害者福祉センター内)  
TEL: 048-445-1828  
FAX: 048-441-5031  
[todahaken@rakuten.jp](mailto:todahaken@rakuten.jp)

停電の際に備えて登録してください。  
受付時間：月曜から金曜  
8時30分~17時15分  
派遣日時：すべての日  
8時30分~21時30分

お気軽にお問合せください。

